



## Scheda informativa

---

Data: 26 maggio 2021

---

### Coronavirus: applicazione delle nuove regole per il telelavoro

Per proteggere i collaboratori da un contagio da COVID-19 è fondamentale rispettare le misure di prevenzione sul posto di lavoro conformi alle regole STOP (sostituzione, misure tecniche, misure organizzative, misure di protezione individuale). Un provvedimento importante è inoltre il telelavoro, con il quale è possibile ridurre i contatti e quindi il rischio di contagio. Dal 18 gennaio 2021 vige l'obbligo del telelavoro in tutti i settori in cui è possibile senza un onere sproporzionato.

A causa della situazione epidemiologica favorevole, il 26 maggio 2021 il Consiglio federale ha deciso ulteriori fasi di riapertura, che entreranno in vigore il 31 maggio 2021 e comprendono, tra l'altro, la trasformazione dell'obbligo di telelavoro in una raccomandazione per le aziende che, nel quadro della strategia di test della Confederazione, effettuano test ripetuti e sono integrate in un programma cantonale in materia. A queste condizioni il telelavoro cessa di essere un provvedimento obbligatorio, ma continua a essere raccomandato. Pertanto, anche per le aziende che effettuano test ripetuti il ritorno al lavoro in presenza dovrà avvenire in modo graduale e ordinato. Separando le squadre o limitando la capienza degli uffici è possibile evitare che la somministrazione delle vaccinazioni venga rallentata a causa della comparsa di contagi.

Per le aziende che non offrono test ripetuti ai loro collaboratori, l'obbligo di telelavoro resta invariato. I costi dei test ripetuti nelle aziende sono assunti dalla Confederazione. Le persone vaccinate non sono tenute a sottoporsi a tali test.

#### Misure di prevenzione nelle aziende

I datori di lavoro sono tenuti ad assicurare la protezione della salute dei loro collaboratori e le misure di prevenzione contro la COVID-19 sul posto di lavoro<sup>1</sup>. Devono garantire che i collaboratori siano in grado di rispettare le regole e le raccomandazioni dell'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) per quanto riguarda l'igiene e il comportamento sul posto di lavoro. Le misure sono adottate in base al «principio STOP»:

- sostituzione (p. es. telelavoro anziché lavoro in presenza sul posto di lavoro);
- misure tecniche (p. es. arieggiare regolarmente, disinfettare e pulire superfici e mani);
- misure organizzative (p. es. ridurre al minimo i contatti, separare fisicamente le squadre);
- dispositivi di protezione individuale (p. es. indossare mascherine igieniche).

---

<sup>1</sup> Secondo l'[articolo 6](#) della legge sul lavoro (RS 822.11), l'[articolo 10](#) dell'ordinanza COVID-19 situazione particolare (RS 818.101.26) e l'[articolo 27a](#) dell'ordinanza 3 COVID-19 (RS 818.101.24).

#### Ulteriori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Comunicazione, [www.ufsp.admin.ch](http://www.ufsp.admin.ch)  
La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e francese.

## Vantaggi dei test ripetuti nelle aziende

Le esperienze fatte con i test ripetuti nelle aziende hanno indicato che è possibile abbassare il numero di casi positivi di un fattore del 50 per cento e ridurre significativamente le conseguenze negative dei focolai di COVID-19. Ciò protegge sia i collaboratori sia l'azienda e aumenta la sicurezza di pianificazione per le aziende, evitando le assenze dovute alle infezioni a causa di isolamento, indagini sui focolai e quarantena. Inoltre, i test ripetuti consentono ai collaboratori di rientrare nell'azienda in sicurezza. Pertanto, questi test sono una condizione per trasformare l'obbligo di telelavoro in una raccomandazione. Indipendentemente da questo nuovo regolamento, è fortemente raccomandato ai dipendenti delle aziende per le quali il telelavoro non può essere implementato di partecipare ai test ripetuti finanziati a livello federale e alle aziende di consentire ai propri collaboratori di sottoporvisi settimanalmente. Inoltre, dal 15 aprile 2021 per le aziende che effettuano test ripetuti la quarantena dei contatti è stata revocata nel contesto professionale (ma resta obbligatoria nel contesto privato).

## Le aziende sono responsabili per i loro collaboratori

Nei prossimi mesi tutti gli adulti avranno la possibilità di farsi vaccinare contro la COVID-19. Fino a quel momento, i collaboratori in attesa di una vaccinazione completa che si recano quotidianamente sul posto di lavoro sono esposti a un rischio. Le aziende hanno una responsabilità fondamentale per la salute dei loro collaboratori sul posto di lavoro e quindi sono invitate ad aderire ai programmi di test cantonali e a offrire test ripetuti ai collaboratori presenti. Un elenco degli interlocutori cantonali e le possibilità di registrazione nei singoli Cantoni sono disponibili nel documento [Punti di contatto per i test nei Cantoni \(PDF, 417 kB, 05.05.2021\)](#). I test ripetuti devono essere promossi dalle aziende affinché vi partecipi il maggior numero possibile di collaboratori. Il rientro dal telelavoro sarà tanto più sicuro quanti più collaboratori si sottoporranno ripetutamente ai test.

Non appena tutte le persone che lo desiderano saranno state completamente vaccinate, l'obbligo di telelavoro sarà trasformato in una raccomandazione per tutte le aziende.

## Link di approfondimento

- Spiegazioni dettagliate della SECO sugli [obblighi dei datori di lavoro](#)
- Promemoria della SECO «Protezione della salute sul posto di lavoro» con spiegazioni sul principio STOP: [Promemoria per i datori di lavoro | Protezione della salute sul posto di lavoro - CORONAVIRUS](#)
- Raccomandazioni dettagliate della SECO sul telelavoro: [Telelavoro a domicilio- Home office](#)
- Sito web dell'UFSP sui test ripetuti: [Test ripetuti e mirati su persone senza sintomi](#)
- Domande frequenti sui test mirati e ripetuti nelle aziende: [Domande frequenti sui test mirati e ripetuti nelle aziende](#)
- Regole di igiene e di comportamento generali dell'UFSP: [Regole di igiene e di comportamento dell'UFSP – Così ci proteggiamo](#)

---

<sup>2</sup> [Regelmässige Virustests können Infektionsraten senken \(admin.ch\)](#) (link non disponibile in italiano)  
[Un dépistage régulier du virus peut réduire les taux d'infection \(admin.ch\)](#)  
[Regular virus tests can curb infection rates \(admin.ch\)](#)

### Ulteriori informazioni:

Ufficio federale della sanità pubblica, Comunicazione, [www.ufsp.admin.ch](http://www.ufsp.admin.ch)  
La presente pubblicazione è disponibile anche in tedesco e francese.